

CRIV 54 **PLEN 120**  
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 120**  
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**donderdag**

**jeudi**

**14-07-2016**

**14-07-2016**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Partij Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	5	CHAMBRE	5
Commissies	5	Commissions	5
Samenstelling van commissie	5	Composition commission	5
Verslagen	5	Rapports	5
Interpellaties	6	Interpellations	6
Interpellatieverzoek	6	Demande d'interpellation	6
Voorstellen	7	Propositions	7
Toelating tot drukken	7	Autorisation d'impression	7
Inoverwegingnemen	8	Prises en considération	8
Verzoeken om advies	9	Demandes d'avis	9
GEWEST- EN GEMEENSCHAPSPARLEMENTEN	9	PARLEMENTS DES REGIONS ET DES COMMUNAUTES	9
Mededeling	9	Communication	9
REKENHOF	9	COUR DES COMPTES	9
Begroting en rekeningen	9	Budget et comptes annuels	9
Budgettaire aanrekeningen	9	Imputations budgétaires	9
GRONDWETTELIJK HOF	10	COUR CONSTITUTIONNELLE	10
Arresten	10	Arrêts	10
Beroep tot vernietiging	11	Recours en annulation	11
Prejudiciële vragen	11	Questions préjudicielles	11
COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER	12	COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	12
Adviezen	12	Avis	12
Begroting en rekeningen	12	Budget et comptes annuels	12
REGERING	13	GOUVERNEMENT	13
Wetsontwerpen	13	Projets de loi	13
VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	13	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	13
Dotaties	13	Dotations	13
Instituut voor gerechtelijke opleiding	13	Institut de formation judiciaire	13
ANDERE VERSLAGEN	14	AUTRES RAPPORTS	14
Kind & Gezin	14	"Kind & Gezin"	14
Koning Boudewijnstichting	14	Fondation Roi Baudouin	14
NMBS	14	SNCB	14
ADVIEZEN	14	AVIS	14
Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	14	Conseil fédéral du Développement durable	14
VERZOEKSCHRIFTEN	15	PETITIONS	15
Ingediend	15	Dépôt	15

VARIA	15	DIVERS	15
Ambassade van de Republiek Moldavië	15	Ambassade de la République de Moldavie	15
Ambassade van Montenegro	15	Ambassade du Monténégro	15
Koning Boudewijnstichting	15	Fondation Roi Baudouin	15
Raad van Europa	15	Conseil de l'Europe	15

**MEDEDELINGEN AAN DE****COMMUNICATIONS A LA****PLENUMVERGADERING****SEANCE PLENIERE**

donderdag 14 JULI 2016

jeudi 14 JUILLET 2016

KAMER

CHAMBRE

Commissies

Commissions

Samenstelling van commissie

Composition commission

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE CD&V-FRACTIE :**MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE CD&V :***Bijzondere commissie "internationale fiscale fraude/Panama Papers"****Commission spéciale "fraude fiscale internationale/Panama Papers"***Effectieve leden**Membres effectifs*

De heer Eric Van Rompuy vervangen door mevrouw Griet Smaers.

Remplacer M. Eric Van Rompuy par Mme Griet Smaers.

*Plaatsvervangers**Membres suppléants*

Mevrouw Griet Smaers vervangen door de heer Eric Van Rompuy.

Remplacer Mme Griet Smaers par M. Eric Van Rompuy.

## Verslagen

## Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :

Les rapports suivants ont été déposés :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door de heer Daniel Senesael, over :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par M. Daniel Senesael, sur :

- het wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, teneinde op dranken met een hoog cafeïnegehalte de vermelding aan te brengen dat die schadelijk zijn voor de gezondheid, alsook dat het gevaarlijk is die dranken tegelijk met alcohol te nuttigen, inzonderheid voor zwangere vrouwen en jongeren : nr. 40/2.

- la proposition de loi (Mme Catherine Fonck) modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits et visant à apposer sur les boissons à haute dose en caféine un avertissement sur la nocivité et le danger de les mélanger à de l'alcool, en particulier pour les femmes enceintes et les jeunes : n° 40/2.

- het voorstel van resolutie (de heren Damien Thiéry en Benoît Piedboeuf) betreffende het invoeren van een aangepast beleid in het raam van de strijd tegen alcoholmisbruik : nr. 406/6.

- la proposition de résolution (MM. Damien Thiéry et Benoît Piedboeuf) relative à la mise en place d'une politique adaptée dans le cadre de la lutte contre la consommation abusive d'alcool : n° 406/6.

- het voorstel van resolutie (mevrouw Karin Jiroflée c.s.) betreffende maatregelen voor het tegengaan van gezondheidsschade bij overmatig

- la proposition de résolution (Mme Karin Jiroflée et consorts) relative à des mesures visant à lutter contre les dommages pour la santé liés à la

en problematisch alcoholgebruik en alcoholisme : nr. 1173/2.

- het voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck) betreffende de doeltreffende bestrijding van schadelijk alcoholgebruik : nr. 1615/2.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven,

- door mevrouw Nele Lijnen, over het voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux c.s.) tot aanmoediging van de autonome overheidsbedrijven om mee te werken aan een werkgelegenheidsbeleid tegen de jeugdwerkloosheid in de grote steden : nr. 1762/2.

- door de heer Veli Yüksel, over het wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux en de heer Laurent Devin) tot wijziging van artikel 148*decies* van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven : nr. 1878/3.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Peter Luykx, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden en tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een vennootschap van publiek recht : nr. 1865/4.

namens de commissie voor de Landsverdediging, door de heer Peter Buysrogge, over het wetsontwerp wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de overplaatsing van bepaalde militairen die ongeschikt zijn op medisch vlak voor het uitoefenen van hun functie en betreffende de militaire loopbaan van beperkte duur : nr. 1928/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Johan Klaps, over het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 18 september 2015 tot bepaling van de nadere regels voor de berekening van de ombudsbijdrage tot financiering van de ombudsdienst voor energie, voor het begrotingsjaar 2016 en volgende : nr. 1948/2.

consommation abusive et problématique d'alcool et à l'alcoolisme : n° 1173/2.

- la proposition de résolution (Mme Catherine Fonck) visant à lutter efficacement contre la consommation nocive d'alcool : n° 1615/2.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques,

- par Mme Nele Lijnen, sur la proposition de résolution (Mme Karine Lalieux et consorts) visant à encourager les entreprises publiques autonomes à s'inscrire dans une politique d'emploi qui lutte contre le chômage des jeunes dans les grandes villes : n° 1762/2.

- par M. Veli Yüksel, sur la proposition de loi (Mme Karine Lalieux et M. Laurent Devin) modifiant l'article 148*decies* de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économique : n° 1878/3.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Peter Luykx, sur le projet de loi modifiant la loi du 3 novembre 2001 relative à la création de la Société belge d'Investissement pour les Pays en Développement et modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la "Coopération technique belge" sous la forme d'une société de droit public : n° 1865/4.

au nom de la commission de la Défense nationale, par M. Peter Buysrogge, sur le projet de loi modifiant diverses dispositions relatives au transfert de certains militaires inaptes sur le plan médical pour l'exercice de leur fonction et à la carrière militaire à durée limitée : n° 1928/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par M. Johan Klaps, sur le projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 18 septembre 2015 fixant, pour l'année budgétaire 2016 et suivantes, les modalités particulières pour le calcul de la redevance de médiation pour le financement du service de médiation de l'énergie : n° 1948/2.

## Interpellaties

### Interpellatieverzoek

- de heer Emir Kir tot de de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen over "het optimaliseren van de politiediensten in het

## Interpellations

### Demande d'interpellation

- M. Emir Kir au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments sur "l'optimalisation des services de police en Région bruxelloise".

Brussels Gewest".

(nr. 160 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

(n° 160 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

## Voorstellen

## Propositions

### Toelating tot drukken

### Autorisation d'impression

1. Voorstel van resolutie (de heer Elio Di Rupo c.s.) betreffende de uitwerking van een nationaal actieplan tegen racisme, rassendiscriminatie, vreemdelingenhaat en aanverwante onverdraagzaamheid, zoals vastgelegd in de Verklaring en in het Actieprogramma van Durban, die beide in 2001 werden aangenomen, nr. 1956/1.

1. Proposition de résolution (M. Elio Di Rupo et consorts) visant à la mise en place d'un plan d'action national contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée tel que prévu par la Déclaration et le Programme d'Action de Durban adoptés en 2001, n° 1956/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Peter Vanvelthoven, mevrouw Karin Temmerman en de heer Stéphane Crusnière) tot wijziging van het Wetboek der Successierechten teneinde oudheidkundige verenigingen vrij te stellen van een taks tot vergoeding der successierechten, nr. 1957/1.

2. Proposition de loi (M. Peter Vanvelthoven, Mme Karin Temmerman et M. Stéphane Crusnière) modifiant le Code des droits de succession en vue d'exonérer les associations archéologiques de la taxe compensatoire des droits de succession, n° 1957/1.

3. Voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège) betreffende het oneigenlijk gebruik van medicatie door studenten, nr. 1962/1.

3. Proposition de résolution (Mme Maya Detiège) relative à l'usage abusif de médicaments par les étudiants, n° 1962/1.

4. Voorstel van resolutie (de dames Karin Jiroflée en Monica De Coninck) betreffende het stimuleren en het beter bekend maken van de conventies tussen zorgverstrekkers en ziekenfondsen, nr. 1963/1.

4. Proposition de résolution (Mmes Karin Jiroflée et Monica De Coninck) relative à la relance et à la promotion des conventions entre dispensateurs de soins et mutualités, n° 1963/1.

5. Wetsvoorstel (de dames Karin Jiroflée en Monica De Coninck) betreffende de wetenschappelijke opdracht en de gegevensverzameling van de Commissie voor de evaluatie van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, nr. 1965/1.

5. Proposition de loi (Mmes Karin Jiroflée en Monica De Coninck) relative à la mission scientifique de la Commission d'évaluation de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse ainsi qu'à la collecte de données de cette Commission, n° 1965/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck en de heren Francis Delpérée en Benoît Lutgen) tot wijziging van artikel 84, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, teneinde de door de voorzitters van de parlementaire assemblees ingediende adviesaanvragen vrij te stellen van de verplichting om de spoedeisendheid met bijzondere redenen te omkleden, nr. 1967/1.

6. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck et MM. Francis Delpérée et Benoît Lutgen) modifiant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat en vue de dispenser de la motivation spéciale de l'urgence les demandes d'avis formulées par les présidents d'assemblée parlementaire, n° 1967/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers, de heer Koen Metsu en mevrouw Sophie De Wit) tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wat de vervallenverklaring van de Belgische nationaliteit betreft, nr. 1968/1.

7. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers, M. Koen Metsu et Mme Sophie De Wit) modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la déchéance de la nationalité belge, n° 1968/1.

8. Voorstel (de heer Peter Buysrogge en mevrouw Yoleen Van Camp) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers met betrekking tot de tijdelijke exclusieve beschikbaarheid van antwoorden op schriftelijke vragen, nr. 1969/1.

8. Proposition (M. Peter Buysrogge et Mme Yoleen Van Camp) de modification du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne la disponibilité exclusive temporaire des réponses aux questions écrites, n° 1969/1.

9. Voorstel van resolutie (de heer Aldo Carcaci)

9. Proposition de résolution (M. Aldo Carcaci)

waarbij de federale regering wordt gevraagd de Europese Unie te verzoeken om de sancties tegen Rusland op te heffen, nr. 1970/1.

demandant au gouvernement fédéral d'intervenir auprès de l'Union européenne afin de faire lever les sanctions frappant la Russie, n° 1970/1.

### Inoverwegingnemingen

### Prises en considération

1. Voorstel van verklaring (de heren Francis Delpérée en Benoît Lutgen) tot herziening van artikel 167, § 1, van de Grondwet, teneinde de Kamers bepaalde bevoegdheden toe te kennen bij buitenlandse missies van de strijdkrachten, nr. 1946/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen*

2. Wetsvoorstel (mevrouw Véronique Caprasse c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, teneinde in dat Wetboek te erkennen dat een dier een levend wezen met gevoel is, nr. 1954/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

3. Voorstel van resolutie (de heer Elio Di Rupo c.s.) betreffende de uitwerking van een nationaal actieplan tegen racisme, rassendiscriminatie, vreemdelingenhaat en aanverwante onverdraagzaamheid, zoals vastgelegd in de Verklaring en in het Actieprogramma van Durban, die beide in 2001 werden aangenomen, nr. 1956/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

4. Wetsvoorstel (de heer Peter Vanvelthoven, mevrouw Karin Temmerman en de heer Stéphane Crusnière) tot wijziging van het Wetboek der Successierechten teneinde oudheidkundige verenigingen vrij te stellen van een taks tot vergoeding der successierechten, nr. 1957/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

5. Voorstel van resolutie (mevrouw Maya Detiège) betreffende het oneigenlijk gebruik van medicatie door studenten, nr. 1962/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

6. Voorstel van resolutie (de dames Karin Jiroflée en Monica De Coninck) betreffende het stimuleren en het beter bekend maken van de conventies tussen zorgverstrekkers en ziekenfondsen, nr. 1963/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

7. Wetsvoorstel (de dames Karin Jiroflée en Monica De Coninck) betreffende de wetenschappelijke opdracht en de gegevensverzameling van de Commissie voor de evaluatie van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking, nr. 1965/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

1. Proposition de déclaration (MM. Francis Delpérée et Benoît Lutgen) de révision de l'article 167, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution visant à accorder certaines compétences aux Chambres en cas de mission des forces armées à l'étranger, n° 1946/1.

*Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions*

2. Proposition de loi (Mme Véronique Caprasse et consorts) modifiant le Code civil, visant à reconnaître à l'animal le statut d'être vivant doué de sensibilité dans le même Code, n° 1954/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

3. Proposition de résolution (M. Elio Di Rupo et consorts) visant à la mise en place d'un plan d'action national contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée tel que prévu par la Déclaration et le Programme d'Action de Durban adoptés en 2001, n° 1956/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

4. Proposition de loi (M. Peter Vanvelthoven, Mme Karin Temmerman et M. Stéphane Crusnière) modifiant le Code des droits de succession en vue d'exonérer les associations archéologiques de la taxe compensatoire des droits de succession, n° 1957/1.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

5. Proposition de résolution (Mme Maya Detiège) relative à l'usage abusif de médicaments par les étudiants, n° 1962/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

6. Proposition de résolution (Mmes Karin Jiroflée et Monica De Coninck) relative à la relance et à la promotion des conventions entre dispensateurs de soins et mutualités, n° 1963/1.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

7. Proposition de loi (Mmes Karin Jiroflée en Monica De Coninck) relative à la mission scientifique de la Commission d'évaluation de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse ainsi qu'à la collecte de données de cette Commission, n° 1965/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*



## Verzoeken om advies

De voorzitter van de Kamer heeft het advies van de Raad van State gevraagd,  
 - bij brief van 8 juli 2016, over het wetsvoorstel van mevrouw Muriel Gerkens en de heer Stefaan Van Hecke tot wijziging van artikel 348-11 van het Burgerlijk Wetboek, aangaande de weigering door de moeder of de vader om toe te stemmen in de adoptie (stuk nr. 1152/1);  
 - bij brief van 12 juli 2016, over het wetsvoorstel van mevrouw Carina Van Cauter, de heer Patrick Dewael, mevrouw Katja Gabriëls, de heer Denis Ducarme en mevrouw Sophie De Wit tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft de bestraffing van terrorisme (stuk. nrs 1579/1 tot 4) en over de amendementen nrs 1 en 2 van mevrouw Carina Van Cauter c.s. (stuk nr. 1579/5).  
*Ter kennisgeving*

## Demandes d'avis

Le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat,  
 - par lettre du 8 juillet 2016, sur la proposition de loi de Mme Muriel Gerkens et M. Stefaan Van Hecke modifiant l'article 348-11 du Code civil, en ce qui concerne le refus de consentement de la mère ou du père à l'adoption (doc. n° 1152/1);  
 - par lettre du 12 juillet 2016, sur la proposition de loi de Mme Carina Van Cauter, M. Patrick Dewael, Mme Katja Gabriëls, M. Denis Ducarme et Mme Sophie De Wit modifiant le Code pénal en ce qui concerne la répression du terrorisme (doc. n°s 1579/1 à 4) et sur les amendements n°s 1 et 2 de Mme Carina Van Cauter et consorts (doc. n° 1579/5).  
*Pour information*

GEWEST- EN  
GEMEENSCHAPSPARLEMENTENPARLEMENTS DES REGIONS ET DES  
COMMUNAUTES

## Mededeling

## Communication

Bij brief van 14 juni 2016 zendt de voorzitter van het parlement van de Franse Gemeenschap de publicatie "Les liens entre les parlements et les citoyens en Europe".  
*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

Par lettre du 14 juin 2016, le président du parlement de la Communauté française transmet la publication "Les liens entre les parlements et les citoyens en Europe".  
*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

## REKENHOF

## COUR DES COMPTES

## Begroting en rekeningen

## Budget et comptes annuels

Bij brief van 8 juli 2016 zendt de voorzitter van het Rekenhof de rekeningen van het begrotingsjaar 2015 van het Rekenhof.  
*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettre du 8 juillet 2016, le président de la Cour des comptes transmet les comptes de l'année budgétaire 2015 de la Cour des comptes.  
*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## Budgettaire aanrekeningen

## Imputations budgétaires

Bij brief van 6 juli 2016 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de lijst van de budgettaire aanrekeningen die in de loop van het tweede kwartaal 2016 op de begroting van het Rekenhof zijn uitgevoerd voor het jaar 2016.  
*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettre du 6 juillet 2016, le premier président de la Cour des comptes transmet le relevé des imputations budgétaires réalisées au cours du deuxième trimestre 2016 sur le budget de la Cour des comptes pour l'année 2016.  
*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## GRONDWETTELIJK HOF

## COUR CONSTITUTIONNELLE

## Arresten

## Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 99/2016 uitgesproken op 30 juni 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 54<sup>ter</sup>, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen (thans : artikel 153, § 3, eerste lid, van de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015), gesteld door de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6185)

- het arrest nr. 100/2016 uitgesproken op 30 juni 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel IX.2, § 2, van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII-Mozaïek, gesteld door de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6199)

- het arrest nr. 101/2016 uitgesproken op 30 juni 2016 over prejudiciële vraag betreffende artikel 63 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, in samenhang gelezen met artikel 38 van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Antwerpen, afdeling Tongeren.

(rolnummer : 6211)

- het arrest nr. 102/2016 uitgesproken op 30 juni 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 235<sup>bis</sup>, § 6, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Cassatie.

(rolnummer : 6218)

- het arrest nr. 103/2016 uitgesproken op 30 juni 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 58 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, gesteld door de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 6255)

*Ter kennisgeving*

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 99/2016 rendu le 30 juin 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 54<sup>ter</sup>, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé (actuellement : l'article 153, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015), posée par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6185)

- l'arrêt n° 100/2016 rendu le 30 juin 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article IX.2, § 2, du décret de la Communauté flamande du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII-Mosaïque, posée par le tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6199)

- l'arrêt n° 101/2016 rendu le 30 juin 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 63 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, lu en combinaison avec l'article 38 de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement, posée par le tribunal du travail d'Anvers, division Tongres.

(n° du rôle : 6211)

- l'arrêt n° 102/2016 rendu le 30 juin 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 235<sup>bis</sup>, § 6, du Code d'instruction criminelle, posée par la Cour de cassation.

(n° du rôle : 6218)

- l'arrêt n° 103/2016 rendu le 30 juin 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 58 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués, posée par le tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6255)

*Pour information*

## Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel 57sexies van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoegd bij artikel 20 van de programmawet van 28 juni 2013, ingesteld door de vzw "Coordination et initiatives pour et avec les Réfugiés et Etrangers", de vzw "Medimmigrant" en de vzw Organisatie voor clandestiene arbeidsmigranten; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 6435)

*Ter kennisgeving*

## Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation l'article 57sexies de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, inséré par l'article 20 de la loi-programme du 28 juin 2013, introduit par l'asbl Coordination et initiatives pour et avec les Réfugiés et Etrangers, l'asbl "Medimmigrant" et l'asbl "Organisatie voor clandestiene arbeidsmigranten"; l'ordonnance prorogéant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 6435)

*Pour information*

## Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 2277 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de vrederechter van het kanton Florennes-Walcourt en door de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Charleroi; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummers : 6430, 6436, 6437 en 6438)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 35 en 38 van het fiscaal decreet van het Waalse Gewest van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 6432)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 1 en 3, tweede lid, van de wet van 14 juli 1961 tot regeling van het herstel der door grof wild aangerichte schade, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 6433)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 495 van het Gerechtelijk Wetboek (taak en bevoegdheden van de Orde van Vlaamse balies en van de "Ordre des barreaux francophones et

## Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 2277 du Code civil, posées par le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt et par le tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance prorogéant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n<sup>os</sup> du rôle : 6430, 6436, 6437 et 6438)

- les questions préjudicielles concernant les articles 35 et 38 du décret fiscal de la Région wallonne du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, posées par le tribunal de première instance de Namur, division Namur; l'ordonnance prorogéant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 6432)

- la question préjudicielle concernant les articles 1<sup>er</sup> et 3, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1961 en vue d'assurer la réparation des dégâts causés par le gros gibier, posée par le tribunal de première instance de Namur, division Namur; l'ordonnance prorogéant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 6433)

- la question préjudicielle concernant l'article 495 du Code judiciaire (mission et compétences de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et de l'Orde van Vlaamse

germanophone"), gesteld door de rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 6439)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 14 van de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummers : 6442 en 6443)

*Ter kennisgeving*

balties"), posée par le tribunal de première instance de Liège, division Liège; l'ordonnance prorogant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 6439)

- les questions préjudicielles concernant l'article 14 de la loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses Intérieur, posées par le Conseil d'Etat; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance prorogant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n<sup>os</sup> du rôle : 6442 et 6443)

*Pour information*

## COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

### Adviezen

Bij brieven van 6 juli 2016 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de volgende adviezen :

- een advies over het wetsvoorstel van mevrouw Laurette Onkelinx c.s. tot verbetering van de samenwerking tussen de Cel voor Financiële Informatieverwerking en de instellingen ter bestrijding van het terrorisme (*gedrukt als parlementair stuk nr. 1544/3*)

- een advies over het wetsvoorstel van de heren Hans Bonte en Peter Vanvelthoven tot aanvulling van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, wat betreft het financieren van verenigingen die aanzetten tot haat, discriminatie, geweld of segregatie (*gedrukt als parlementair stuk nr. 1620/3*)

*Verzonden naar de tijdelijke commissie "terrorismebestrijding"*

- een advies over het wetsvoorstel van de heer Servais Verherstraeten en mevrouw Leen Dierick tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 en tot invoering van het Centraal Register Solvabiliteit (*gedrukt als parlementair stuk nr. 1779/5*).

*Verzonden naar de commissie voor Handels- en Economisch Recht*

### Begroting en rekeningen

Bij brief van 5 juli 2016 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de tweede trimestriële rekening van 2016 van de Commissie.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

## COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

### Avis

Par lettres du 6 juillet 2016, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet les avis suivants :

- un avis sur la proposition de loi de Mme Laurette Onkelinx et consorts visant à améliorer la coopération entre la CTIF et les organismes chargés de la lutte contre le terrorisme (*imprimé comme document parlementaire n° 1544/3*)

- un avis sur la proposition de loi de MM. Hans Bonte et Peter Vanvelthoven complétant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, en ce qui concerne le financement d'associations incitant à la haine, à la discrimination, à la violence et à la ségrégation (*imprimé comme document parlementaire n° 1620/3*)

*Renvoi à la commission temporaire "lutte contre le terrorisme"*

- un avis sur la proposition de loi de M. Servais Verherstraeten et Mme Leen Dierick modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites et introduisant le Registre Central de la Solvabilité (*imprimé comme document parlementaire n° 1779/5*).

*Renvoi à la commission de Droit commercial et économique*

### Budget et comptes annuels

Par lettre du 5 juillet 2016, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet le deuxième compte trimestriel de 2016 de la Commission.

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## REGERING

## GOUVERNEMENT

## Wetsontwerpen

## Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 127 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en van artikel 16/2 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst (nr. 1964/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi portant modification de l'article 127 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et de l'article 16/2 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité (n° 1964/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.*

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.*

*Verzonden naar de tijdelijke commissie "terrorismebestrijding"*

*Renvoi à la commission temporaire "lutte contre le terrorisme"*

- het wetsontwerp betreffende de verbetering van de bijzondere opsporingsmethoden en bepaalde onderzoeksmethoden met betrekking tot internet en elektronische en telecommunicaties (nr. 1966/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi relatif à l'amélioration des méthodes particulières de recherche et de certaines mesures d'enquête concernant Internet, les communications électroniques et les télécommunications (n° 1966/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.*

*L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.*

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

*Renvoi à la commission de la Justice*

## VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

## RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

## Dotaties

## Dotations

Bij brief van 5 juli 2016 zendt de eerste minister, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de Koninklijke Familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, het activiteitenverslag van algemeen belang van leden van de Koninklijke Familie voor het jaar 2015.

Par lettre du 5 juillet 2016, le premier ministre transmet, conformément à l'article 15 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la Famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, le rapport d'activités d'intérêt général de membres de la Famille royale pour l'année 2015.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## Instituut voor gerechtelijke opleiding

## Institut de formation judiciaire

Bij e-mail van 5 juli 2016 zendt de voorzitter van de Raad van bestuur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, overeenkomstig artikel 41 van de wet van 31 januari 2007 inzake de

Par courriel du 5 juillet 2016, le président du Conseil d'administration de l'Institut de formation judiciaire transmet, conformément à l'article 41 de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire

gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, het jaarverslag 2015 van het Instituut.

*Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie*

et portant création de l'Institut de formation judiciaire, le rapport annuel 2015 de l'Institut.

*Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice*

## ANDERE VERSLAGEN

### Kind & Gezin

Bij brief van 1 juli 2016 zendt de administrateur-generaal van Kind & Gezin het jaarverslag 2008 en de publicatie "Het Kind in Vlaanderen 2015".

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

### Koning Boudewijnstichting

Bij brief van 5 juli 2016 zendt de afgevaardigd bestuurder van de Koning Boudewijnstichting de regionale jaarverslagen 2015 van de Koning Boudewijnstichting.

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

### NMBS

Bij e-mail van 22 juni 2016 zendt de *chief executive officer* van de NMBS het jaarverslag 2015 van de NMBS "Welkom aan boord".

<http://www.belgianrail.be/nl/corporate/publicaties/jaarverslag.aspx>

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

## ADVIEZEN

### Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Bij brief van 6 juli 2016 zendt de voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een advies over de klimaatgovernance.

<http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/2016a03n.pdf>

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

## AUTRES RAPPORTS

### "Kind & Gezin"

Par lettre du 1<sup>er</sup> juillet 2016, l'administrateur général de "Kind & Gezin" transmet le rapport annuel 2008 et la publication "Het Kind in Vlaanderen 2015".

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

### Fondation Roi Baudouin

Par lettre du 5 juillet 2016, l'administrateur délégué de la Fondation Roi Baudouin transmet les rapports annuels régionaux 2015 de la Fondation Roi Baudouin.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

### SNCB

Par courriel du 22 juin 2016, le *chief executive officer* de la SNCB transmet le rapport annuel 2015 de la SNCB "Bienvenue à bord".

[http://www.belgianrail.be/fr/corporate/Publications/rapport\\_annuel.aspx](http://www.belgianrail.be/fr/corporate/Publications/rapport_annuel.aspx)

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

## AVIS

### Conseil fédéral du Développement durable

Par lettre du 6 juillet 2016, la présidente du Conseil fédéral du Développement durable transmet un avis sur la gouvernance concernant la politique climatique.

<http://www.frdo-cfdd.be/sites/default/files/content/download/files/2016a03f.pdf>

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

## VERZOEKSCRIFTEN

## Ingediend

Verzoekschriften werden ingediend over :

- (geen) rechtspersoonlijkheid foetus;
  - ambtenarenpensioen (onderwijs);
  - fiscale behandeling van de cumulatie van een Belgisch en Nederlands rustpensioen;
  - overbevissing van tonijn;
  - Ligecca;
  - Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (RSVZ);
  - berekening van de solidariteitsbijdrage tweede pensioenpijler.
  - cumul overheidspensioen (defensie) en werkloosheidsuitkering.
- Verzonden naar de commissie voor de Verzoekschriften*

## PETITIONS

## Dépôt

Des pétitions ont été introduites sur :

- (non) statut de personne au foetus;
  - pension du secteur public (enseignement);
  - traitement fiscal du cumul d'une pension de retraite belge et néerlandaise;
  - surpêche du thon;
  - Ligecca;
  - Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI);
  - calcul de la cotisation deuxième pilier des pensions.
  - cumul pension du secteur public (défense) et allocation de chômage.
- Renvoi à la commission des Pétitions*

## VARIA

## Ambassade van de Republiek Moldavië

Bij brief van 1 juli 2016 zendt de ambassadeur van de Republiek Moldavië een *non-paper* over politieke stabiliteit.  
*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

## DIVERS

## Ambassade de la République de Moldavie

Par lettre du 1<sup>er</sup> juillet 2016, l'ambassadeur de la République de Moldavie transmet un *non-paper* sur la stabilité politique.  
*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

## Ambassade van Montenegro

Bij brief van 1 juli 2016 zendt de ambassade van Montenegro een boodschap met betrekking tot het lidmaatschap van Montenegro van de NAVO.  
*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

## Ambassade du Monténégro

Par lettre du 1<sup>er</sup> juillet 2016, l'ambassade du Monténégro transmet un message relatif à l'adhésion du Monténégro à l'OTAN.  
*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

## Koning Boudewijnstichting

Bij brief van 5 juli 2016 zendt de afgevaardigd bestuurder van de Koning Boudewijnstichting de publicatie "Filantropie in uw regio".  
*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

## Fondation Roi Baudouin

Par lettre du 5 juillet 2016, l'administrateur délégué de la Fondation Roi Baudouin transmet la publication "La philanthropie près de chez vous".  
*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

## Raad van Europa

Bij brief van 8 juli 2016 zendt de voorzitter van de Belgische delegatie bij de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa het activiteitenverslag van de leden van de Belgische delegatie voor de periode november 2014 –

## Conseil de l'Europe

Par lettre du 8 juillet 2016, le président de la délégation belge auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet le rapport d'activités des membres de la délégation belge pour la période novembre 2014 – juin 2016.

juni 2016.

*Verzonden naar de commissie voor de Renvoi à la commission des Relations extérieures  
Buitenlandse Betrekkingen*